

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

越共進入西貢

立憲政府

楊文明高舉白旗投降

【路透社西貢廿一日電】今日，越共軍隊進入西貢，並宣佈成立立憲政府。楊文明將軍已高舉白旗投降。越共政府宣佈，將保障外人生命財產，並歡迎外僑。人人思想自由，改革生活。西貢美國人已離開。大生地產發展有限公司開派末期股息通告。現代中國畫展覽。公務人員仍要上班。

越共政府宣佈

十項緊急政策

（一）保障外人生命財產，歡迎外僑。
（二）人人思想自由，改革生活。
（三）保障外人生命財產，歡迎外僑。
（四）人人思想自由，改革生活。
（五）保障外人生命財產，歡迎外僑。
（六）人人思想自由，改革生活。
（七）保障外人生命財產，歡迎外僑。
（八）人人思想自由，改革生活。
（九）保障外人生命財產，歡迎外僑。
（十）人人思想自由，改革生活。

大生地產發展有限公司

開派末期股息通告

本公司董事會宣佈截至一九七四年十二月三十一日止，經羅兵咸會計師樓審核及除稅後之綜合純利連同上年結存合共為港幣壹千八百二十九萬四千一百七十五元正。本公司董事會建議派發截至一九七四年十二月三十一日止之年度末期股息每股六仙正，於一九七五年五月三十一日與當日登記在名冊上之股東，連同中期股息每股一角，全年每股合共派發股息壹角六仙正。由一九七五年五月十七日起至三十日止（首尾兩天包括在內）暫停辦理過戶登記。承董事會命 秘書馬清雲謹啓

現代中國畫展覽

日期：五月一日至十一日
（星期二休息）
時間：每日下午一時半至六時
地點：尖沙咀星光行
中國出口商品陳列館



MONTAGUT
法國名廠男女時裝
領袖 袖口 鈕
男絲襪 男皮鞋
全部法國製造
獨家選用
"Fil Lumiere" 織造
色澤光亮 絲質柔軟
各大百貨公司均有代售

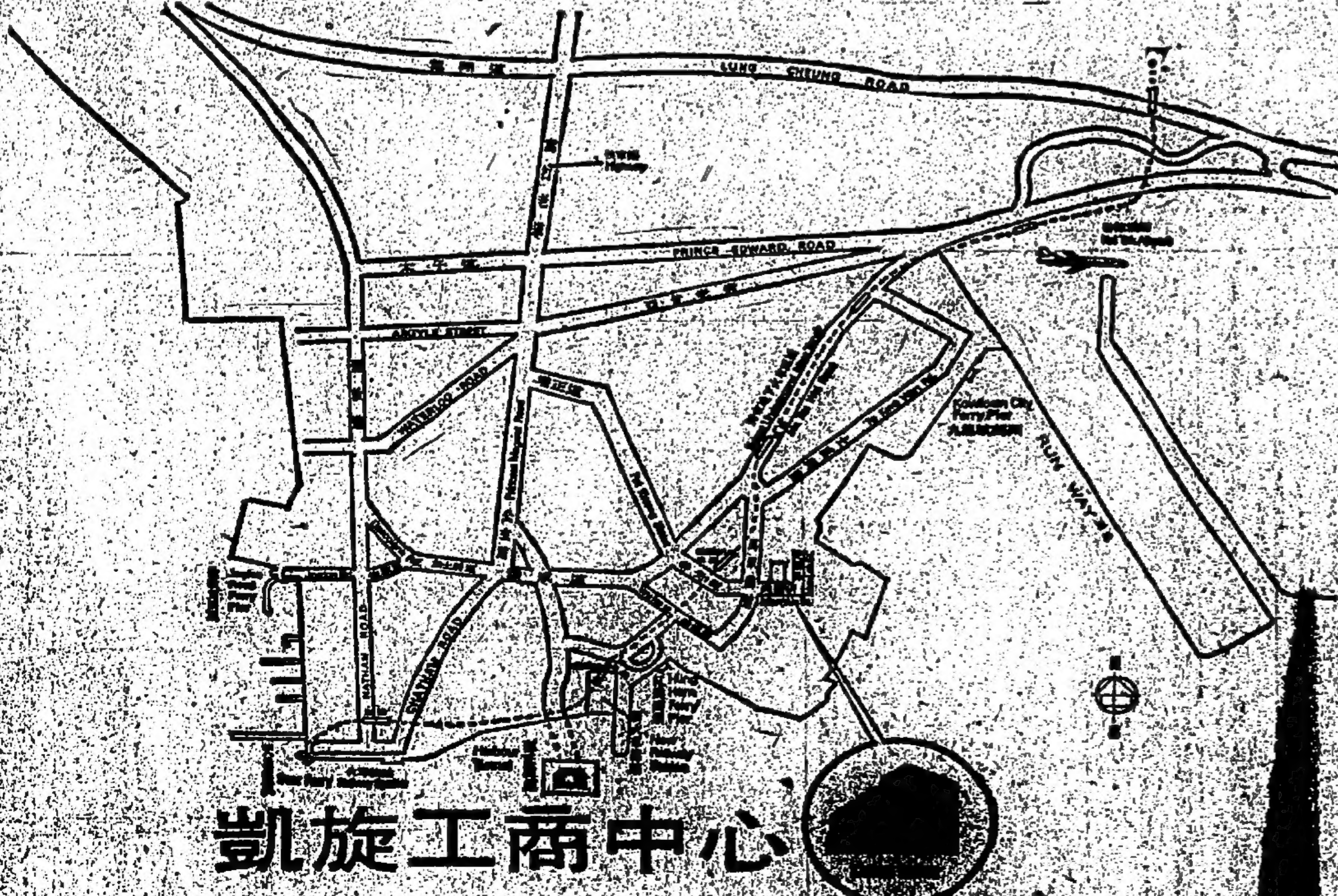
主席明志胡念紀
市明志為政西
議會官員英與林登范
（本報記者採訪）
胡主席在訪問期間，曾與市議員及議會官員會面，並與林登范議員交換意見。胡主席表示，此次訪問旨在加強與香港各界的聯繫，並為西貢的政改工作提供參考。市議員們對胡主席的到訪表示歡迎，並希望西貢能早日實現民主政改。

各大進出口商行及洋行

與高級生產機構注意的

好消息！

現受能源危機影響，業務經濟均告萎縮，中區租金昂貴，交通既受限制，貨物出入更為困難。凱旋工商中心，為適應各界需要，五月底六月初即可入伙，其優點請前往實地觀察、研究、比較之。



凱旋工商中心

洽購處：香港北角丹拿道24號 凱旋投資有限公司（即前廣利源有限公司內） 電話：343129 343241
九龍馬鞍山道民裕街（廣光街） 電話：3322625

香港電燈有限公司通告
一九七五年五月一日
股份登記處
畢馬域會計公司謹啓

明達閣 大坑道23至25號
三房二廳
浴室兩個
金廚銀窗
顏色新穎
入牆衣櫃
不銹廚具
水電煤氣
入牆暖氣
車位充足
交通方便
全座祇有四十八單位
歡迎參觀
大昌物業管理有限公司
中環大連街223室 電話：5-228112
本地盤售處 電話：5-795037

榮健盧
鼻
盧榮健醫生
專治各種鼻疾
地址：中環德輔道中
電話：226711

外賣小食店
出頂
地點繁盛，領有食品
製造牌照，全部冷氣
新裝修，衛生設備齊
全，即可營業，廉價
出頂，包轉租約，近
北角皇都戲院，有意
請電 5-237112 陳洽

合明工廠大廈
新落成51號（巴士站後面）
長期，已有入伙紙
只售173,700元
每呎七十餘元
合時置業有限公司
中環德輔道中四號四樓 電話：H226711
金新置業有限公司
大連街33號廣利行頂樓 電話：H23033
啟明建築有限公司
大連街中環入行六樓502室 電話：H23550

AMANO
日本電器
AMANO
日本電器
地址：中環德輔道中
電話：226711

中國
日昌大藥房
地址：中環德輔道中
電話：226711

基辛格又講話了

還說仍有辦法

維護亞洲和平

希望與亞洲國家協商新政策

李光耀拉錫克各位小心才好

【本報訊】美國國務院發言人基辛格，於今日（十一日）下午，在華盛頓舉行新聞記者招待會，發表談話。基辛格在談話中，重申美國在亞洲之政策，並表示美國將繼續致力於維護亞洲之和平與穩定。他強調，美國將與亞洲各國進行廣泛之協商，以達成共同之目標。基辛格並對亞洲局勢表示關注，特別提到東南亞之局勢，並呼籲各方保持冷靜，避免採取過激行動。他認為，通過對話與協商，可以解決爭端，維護地區之和平。

美國人損失慘重

到頭來失敗收場

廿五年越戰結束

【本報訊】美國在越南之戰爭，已進入最後階段。據最新統計，美國在越南之軍事損失已達數十萬人，其中包括數萬名陣亡士兵。美國政府已表示，將盡一切努力，以確保在戰爭結束時，美國人能夠安全返回家鄉。然而，隨著戰爭的持續，美國國內的反戰情緒日益高漲，要求撤軍的聲浪不斷。美國政府則辯稱，撤軍將導致越南局勢失控，並威脅到美國在該地區之利益。目前，雙方仍在就停戰協議進行談判，但進展緩慢。

各國準備承認

南越共黨政府

聞道佔領西貢北京放爆竹

【本報訊】據悉，多個國家已準備承認南越之共產黨政府。這一消息引起了國際社會之廣泛關注。據悉，這些國家包括一些東亞及東南亞之國家。他們認為，南越共產黨政府已佔領了西貢，並控制了大部分南方領土。然而，美國及台灣政府對此表示強烈反對，認為南越共產黨政府是非法的，並呼籲各國不要承認該政府。目前，南越局勢緊張，各方均在密切關注事態發展。

台北當局追查特務

保安當局追查特務

【本報訊】台北當局近日加強了對特務活動之追查工作。據悉，保安當局已逮捕了數名涉嫌從事特務活動之人員。這些人員被指控與外國勢力勾結，從事間諜活動，並企圖破壞台灣之安全與穩定。台北當局表示，將繼續加大打擊力度，嚴厲懲處任何危害國家安全之行為。同時，當局也呼籲民眾提高警覺，注意周圍環境，及時舉報可疑情況。

將美國人趕走

感到十分驕傲

【本報訊】在越南之共產黨政府，對美國人離開越南表示感到十分驕傲。他們認為，美國人的撤離標誌著美國在越南之失敗，並是越南人民爭取獨立與自由之勝利。共產黨政府表示，將繼續致力於建設一個獨立、統一之越南，並歡迎各國與越南建立友好關係。然而，美國政府則表示，美國在越南之政策並未失敗，並強調美國將繼續在該地區發揮影響力。

倫敦股市上升

金價稍順成一六七元

【本報訊】倫敦股市今日呈現上升趨勢，主要受國際局勢趨於穩定之影響。金價亦隨之回升，目前每盎司已達一六七元。分析人士認為，隨著美國在越南之軍事行動趨於緩和，投資者對經濟前景的信心有所增強，從而推動了股市及金價之上升。然而，一些專家也提醒，國際局勢依然複雜，投資者應保持謹慎。

對楊文明投降

不作任何批評

阮文紹居台北

【本報訊】對於楊文明在越南之投降行為，台灣方面表示不作任何批評。台灣當局認為，楊文明之行為是其在特定環境下之選擇，不應受到過多之道德評判。相反，台灣方面更關注越南局勢之發展，並呼籲各方以和平方式解決爭端。阮文紹目前仍居留在台北，並繼續從事相關之政治活動。台灣當局表示，將繼續支持越南人民爭取獨立與自由之鬥爭。

北韓強人金日成

下月訪問莫斯科

【本報訊】北韓領導人金日成將於下月訪問莫斯科，與蘇聯領導人會談。據悉，此次訪問旨在加強北韓與蘇聯之間之友好關係，並就共同關切之國際問題交換意見。金日成在訪問期間，將與蘇聯最高領導人舉行會談，並簽署相關之合作協議。分析人士認為，此次訪問將對北韓之國際地位產生重要影響。

上美國戰艦

可能前往美國

【本報訊】據悉，一名美國海軍官員可能將前往美國，與政府官員會談。該官員在訪問期間，將就海軍建設及國際安全等問題提出建議。美國海軍部表示，將認真聽取該官員之建議，並根據實際情況作出相應之調整。此次訪問被視為加強美國海軍與國際社會交流之重要舉措。

加拿大驅逐

北京新聞官

【本報訊】加拿大政府近日驅逐了一名來自北京之新聞官。據悉，該新聞官被指控從事間諜活動，並企圖破壞加拿大之安全與穩定。加拿大政府表示，將嚴厲打擊任何危害國家安全之行為，並呼籲外國勢力停止在加從事非法活動。此次驅逐行動引起了國際社會之關注，加拿大政府則強調其行動是基於國家安全之考慮。

天皇裕仁

丈夫會晤

【本報訊】日本天皇裕仁與其夫人近日在東京舉行了會晤。據悉，此次會晤旨在加強皇室成員之間之情感聯繫，並討論相關之國家事務。天皇裕仁在會晤中，對國家之未來表示信心，並呼籲國民團結一致，共同為國家之繁榮與穩定而努力。此次會晤受到了媒體之廣泛關注。

請提防老鼠偷糞

何謂老鼠偷糞

【本報訊】本報今日刊載了一篇關於「老鼠偷糞」之文章，旨在提醒讀者注意衛生，預防疾病。文章指出，老鼠不僅是衛生之害蟲，還可能傳播各種病菌。為了防止老鼠偷糞，讀者應注意環境衛生，及時清理垃圾，並採取必要之防鼠措施。文章還介紹了一些預防疾病之方法，如勤洗手、喝開水等。希望讀者能引起重視，共同維護公共衛生。

成藥外敷與內服能治痔瘡

無痛掛線化管法的優點

【本報訊】本報今日刊載了一篇關於痔瘡治療之文章，介紹了一種名為「無痛掛線化管法」之新療法。文章指出，該療法具有無痛、無損、見效快等優點，對於治療痔瘡具有顯著效果。文章還介紹了該療法之具體操作過程，並強調了術後護理之重要性。希望患者能根據自身情況，選擇合適之治療方法，早日康復。

今日本報新聞精華

五十萬發展農山社區
聯合國組織發展十萬發展農山社區工作，是聯合國發展計劃之重要組成部分。該計劃旨在通過提供技術支持、資金援助等方式，幫助發展中國家改善農村生活，促進農業生產。目前，該計劃已在多個國家實施，並取得了顯著成效。聯合國表示，將繼續加大對該計劃之支持力度，為全球農村發展做出貢獻。

玉婆出院

再赴蘇聯

【本報訊】著名影星玉婆近日已出院，並計劃再赴蘇聯進行拍攝。玉婆在出院後，表示身體已康復，並對未來之工作充滿信心。她計劃在蘇聯拍攝一部新片，並將與當地著名演員合作。玉婆之此次行程受到了媒體之廣泛關注，人們對她的新作品充滿期待。

蔡德芬

鼻喉科

【本報訊】著名耳鼻喉科專家蔡德芬，近日在醫院為多名患者進行了手術。蔡醫師在耳鼻喉科領域擁有豐富之臨床經驗，對於各種疑難雜症均有獨到之見解。他此次手術成功，得到了患者及家屬之高度評價。蔡醫師表示，將繼續致力於提高醫療水平，為患者提供更好的服務。

萬毒無畏寶

專治一切陰陽毒瘡男女可用

【本報訊】本報今日刊載了一篇關於「萬毒無畏寶」之廣告。該藥被宣稱為一種具有強大療效之藥物，專治各種陰陽毒瘡，男女均可使用。廣告中強調了該藥之獨特之處，如見效快、無副作用等。然而，讀者應保持警惕，切勿盲目相信廣告，應尋求正規醫療機構之建議。

請提防老鼠偷糞

何謂老鼠偷糞

【本報訊】本報今日刊載了一篇關於「老鼠偷糞」之文章，旨在提醒讀者注意衛生，預防疾病。文章指出，老鼠不僅是衛生之害蟲，還可能傳播各種病菌。為了防止老鼠偷糞，讀者應注意環境衛生，及時清理垃圾，並採取必要之防鼠措施。文章還介紹了一些預防疾病之方法，如勤洗手、喝開水等。希望讀者能引起重視，共同維護公共衛生。

成藥外敷與內服能治痔瘡

無痛掛線化管法的優點

【本報訊】本報今日刊載了一篇關於痔瘡治療之文章，介紹了一種名為「無痛掛線化管法」之新療法。文章指出，該療法具有無痛、無損、見效快等優點，對於治療痔瘡具有顯著效果。文章還介紹了該療法之具體操作過程，並強調了術後護理之重要性。希望患者能根據自身情況，選擇合適之治療方法，早日康復。

專科中醫師 陳志堅敬啟

【本報訊】本報今日刊載了一篇關於專科中醫師陳志堅之廣告。陳醫師在中醫領域擁有豐富之臨床經驗，對於各種疑難雜症均有獨到之見解。他此次來港，旨在為廣大市民提供優質之中醫服務。陳醫師表示，將根據患者之具體情況，制定個性化之治療方案，確保療效。歡迎市民前來諮詢。

承認南越共黨政府

李光耀與拉薩克

會商東南亞局勢

大馬總理希望與南越新政府建交

三木信心陡增

正攷慮解散國會

電)日本首相三木武夫，現正巧慮解散國會，宣佈大選。據消息，議院的四百八十位中，自民黨僅七十八席，雖則

證明明他所領導的自
相認爲前天的地方選
人士今天透露：三木
數，但仍未達三
席的絕對多數）
國會解散之期將

民主黨和內閣已獲更
民衆的支持，並深信
且大國，執政的自民
黨均有受三木武
底以前。至於四
的惡言，他們指

將可在國會中奪得夏
年十二月上台時

心理金鐘必

將會悟二木

格竟談美國對盟國承

日本俾得以會見三木，會影响美國和
夫和外相宮澤喜一，關係，基辛格說
(時軍士面盤員三門王處明尋則約

日電）美國國務卿基格，二十九日在記者

此外，基辛

美國堅持與日本的同
關係，及美韓協防條
約。一華辛格國務卿
將來，將與印尼

說：美國的友好國家
對國家，不要認為
進行協商，但是

星公私機構革除

男性長髮職員

警告八千餘人

私人企業已開始革除男性長髮職員，
已知至少有八人去職，另有八千六百零
五名。所加皮亞達商協會主席稱：受

容留，凡仍蓄長髮不剪者，即將發現對不利。星政府亦會通知所有長髮男士進

府撥稱有所洽商時，政府官員將請其守最後，始予應付。據內政部發言人稱：「共有八千一百七十二名男生是因營養

受警告，僅廿六人不聽警告。

100

其去歲此時尙不反對。現在整頓金融合作的方式，與在野黨商酌，共謀國家經濟實惠的離開，爲最大在野黨的社會黨人士今天說：社會黨與執政黨在議會中重要議案上正面對抗。

七人受傷 死傷卅一
歲的以色列青年利維·普洛特科尼被刺殺，兩臂受重傷。據南非法律規定，將屬

破曉時，始向警署報案。事後經利維認爲極感奇異。

他被害後，同黨黨員亦曾到該處巡視，但無發現可疑人物。

紐約
歐洲公司
金蘭山
小英後
主。角。一。生。後
主。角。一。生。後
巨片懸疑兇殺緊張肉感神秘色情公司
雷杜南范
希丁斯利基
咸嘉麗莉亞歌羅安蘇麗
演主衛爾祖色性種基能大兩
叩醋拈酸女管家平分春色男壯僕得享艷福盲紳士為財獻身算命珠
TERROR
IN THE
DARKNESS

[illegible]

部具有爆炸性的巨片

後晚午夜十一點半先映

蕩寇誌

主演：張小龍、大衛、夏

有血無前例的
驚天動地的
打鬥！

張徹

今晚午夜
介紹
全場

百海
午場

銀都
今天
放映
巨片
李察
德



The Paper Chase

七特 銀體透超
彩麗 蔣國視藝

其受公業。
獻晉司士。
：星巨像金
曼斯侯尊
作表代獎獲

推例刊大全
屬一物權美
！致破威十



許亦 知如 似虎
片平 實 陰 橫

里士 七特
文上 彩麗



片爭銀元萬數耗公開
！巨戰攝美千資司克
幕上才陣雄的壯界次傳
！銀獨自事英一烈戰大世二

THE HEROES OF TELEMAR

即日五盛
映大場

富貴人家
浴室偷歡
春光乍洩
奸夫淫婦
起殺機

起迭潮高

艷處，
令人眉飛色舞！
兇殺案，
使你胆震心寒！

元朝大明好帶萬高 娘馬
明塘華月景加金活李樂

成人注意 飛撲

華僑日報出版

香港法律家編

四巨元
長期讀者
八折優待

本港新聞

警長及退休探長貪污案
律政司認為判刑輕
合議庭判各囚三年

【本報訊】律政司昨日在合議庭審理一宗涉及警長及退休探長貪污案，判處各囚三年。該案涉及一名警長及兩名退休探長，被控在處理一宗貪污案時，利用職權貪污公款。律政司在判詞中指出，被告的行為嚴重損害了警隊的聲譽，因此必須予以嚴懲。合議庭最終裁定各被告罪名成立，並判處各囚三年。

海旁貨倉
官塘海旁街200號
水陸交通最便
樓高20呎
3,685呎至21,360呎庫租
請電：H-255211洽

粵劇夜樓
星洲歌后 夏愷君
香港歌后 廖小璇
台灣歌后 韋莉莉
萬能歌后 曉華
新潮歌后 韓莉莉
長駐演唱

愛膚聖
皮膚噴射劑
香港脚 香港手 最特效
AFAMIN
SKIN AEROSOL IMPROVED FORMULA

**覺士道警匪槍戰案被告
承認兩罪均判監緩刑**
【本報訊】覺士道警匪槍戰案被告，昨日在法院審理後，承認兩項罪名，並獲判監禁緩刑。被告在庭上表示，當時情況混亂，他無法控制自己的行為。法官在判詞中指出，被告的行為雖然違法，但考慮到其當時的處境，判處監禁緩刑是合適的。

利興發展有限公司
派發中期股息啟事
董事會宣佈派發截至一九七五年六月三十日止年度之中期股息，每股二仙，於一九七五年五月二十三日（星期三）至五月二十七日（星期日）在內，暫停辦理股票過戶登記手續。已購買本公司股票之人士，為確保收取股息之權利，請將股票連同完備之證券登記有限公司（中區、雲咸街一號、南華大廈三樓辦理登記。秘書 WATT (NOMINEES) LIMITED 謹啟

威德(香港)有限公司
WHEELER TRADING CO., (HK) LTD.
承 蒙
美國陶氏康齡
DOW CORNING INTERNATIONAL LTD.
自一九七五年五月一日起
委託
為陶氏康齡硅氧(矽氧)工業用產品之代理
DOW CORNING (R) SILICONE FLUIDS
DOW CORNING (R) SILICONE EMULSIONS
DOW CORNING (R) SILICONE GENERAL
威德(香港)有限公司
九龍彌敦道498/500號
德泰商業大廈1403室
電話：3-303217
3-303218

美國陶氏康齡
DOW CORNING ASIA LTD.
隆重宣佈
威德(香港)有限公司
WHEELER TRADING CO., (HK) LTD.
自一九七五年五月一日起為美國陶氏康齡硅氧(矽氧)工業用產品之代理
DOW CORNING (R) SILICONE FLUIDS
DOW CORNING (R) SILICONE EMULSIONS
DOW CORNING (R) SILICONE GENERAL
今後有關上列產品之應用請逕向該公司接洽
威德(香港)有限公司
九龍彌敦道498/500號德泰商業大廈1403室
電話：3-303217
3-303218

中央大廈
香港中道中270-276號(原日中央)
即可入伙 999年期
新特價，益買家 減餘十伙，先到先得
中環住宅 兩廳四房祇售 十五萬起
免首期
超值寫字樓 售出逾半，洽購請早
單位五百餘呎 至七個餘呎
每呎 \$232 起
每呎 \$2.50 起
新鴻基
德輔道中，香港華人銀行大廈10樓
電話：5-228205、241206
電傳：5-430932(假日照常)

東方海外貨櫃航業有限公司
派發末期股息啟事
本公司董事會宣佈截至一九七四年十二月三十一日止之會計年度經會計師審核除稅後之綜合純利為港幣五千三百另四萬五千七百六十一元。董事會擬向一九七五年六月十日舉行之股東週年大會建議派發末期股息，每股一角四分半，連同已派發之中期股息每股七分半，全年派息每股共二角二分。本公司將自一九七五年五月二十七日至六月十日，首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶登記手續。
承董事會命 秘書 樂嘉年謹啟

東方海外貨櫃航業有限公司
召開週年股東大會通告
本公司訂於一九七五年六月十日（星期三）上午十一時在香港德輔道中中文華酒店召開週年股東大會討論下列議程：
(一) 審閱本公司截至一九七四年十二月三十一日止年度之賬目及董事會與會計師之報告。
(二) 通過派發末期股息。
(三) 選舉董事及核定董事酬金。
(四) 聘請會計師。
凡有資格出席並投票之股東，得委託代表出席並投票，代表人無須為本公司之股東。
本公司自一九七五年五月二十七日至一九七五年六月十日首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶手續。
承董事會命 秘書 樂嘉年謹啟

金城旅運貿易公司主辦
馬星泰 五月十七日 七月五日
台灣 五月十七日 七月五日
泰國 五月十七日 七月五日
菲律賓 五月十七日 七月五日
日本 五月十七日 七月五日
\$899 (起)

香港語言書院
TOEFL班
英語會話 初中 高級
日文法文 英文專修
出版部：新書供應

香港法律集團
出版部：新書供應
全書四冊 八折優待

英國駐港商務專員公署 宣佈

由一九七五年五月二日至十日舉辦

英國百貨週

- 亞當夏娃
- 鈕蝶屋
- 恩密屋
- 瑞興公司
- 龍子行
- 連卡佛公司
- 大元公司
- 大大公司
- 先施公司
- 永安公司



請到以上商店選購最佳英國商品



Royal Salute 英國週

由五月二日至十日

瑞興公司為迎接英女皇訪港特舉辦英國週
今時今日時裝表演節目，并由英國航空公司贊助
教聘英國時裝表演導演 MR. MICHAEL WHITTAKER
米高·威特卡先生來港策劃數場盛大時裝表演。

五月一日，下午九時（歡樂今宵節目時間）

在HK.TVB無線電視台播映時裝表演

五月二日，下午五時卅分，

在半島酒店舞廳，舉行時裝表演。

五月五日，中午十二時卅分，

在香港太子行地面商場舉行時裝表演（免費參觀）

五月六日，上午十一時正，

在海運大廈，舉行中國古裝恭候英女皇。

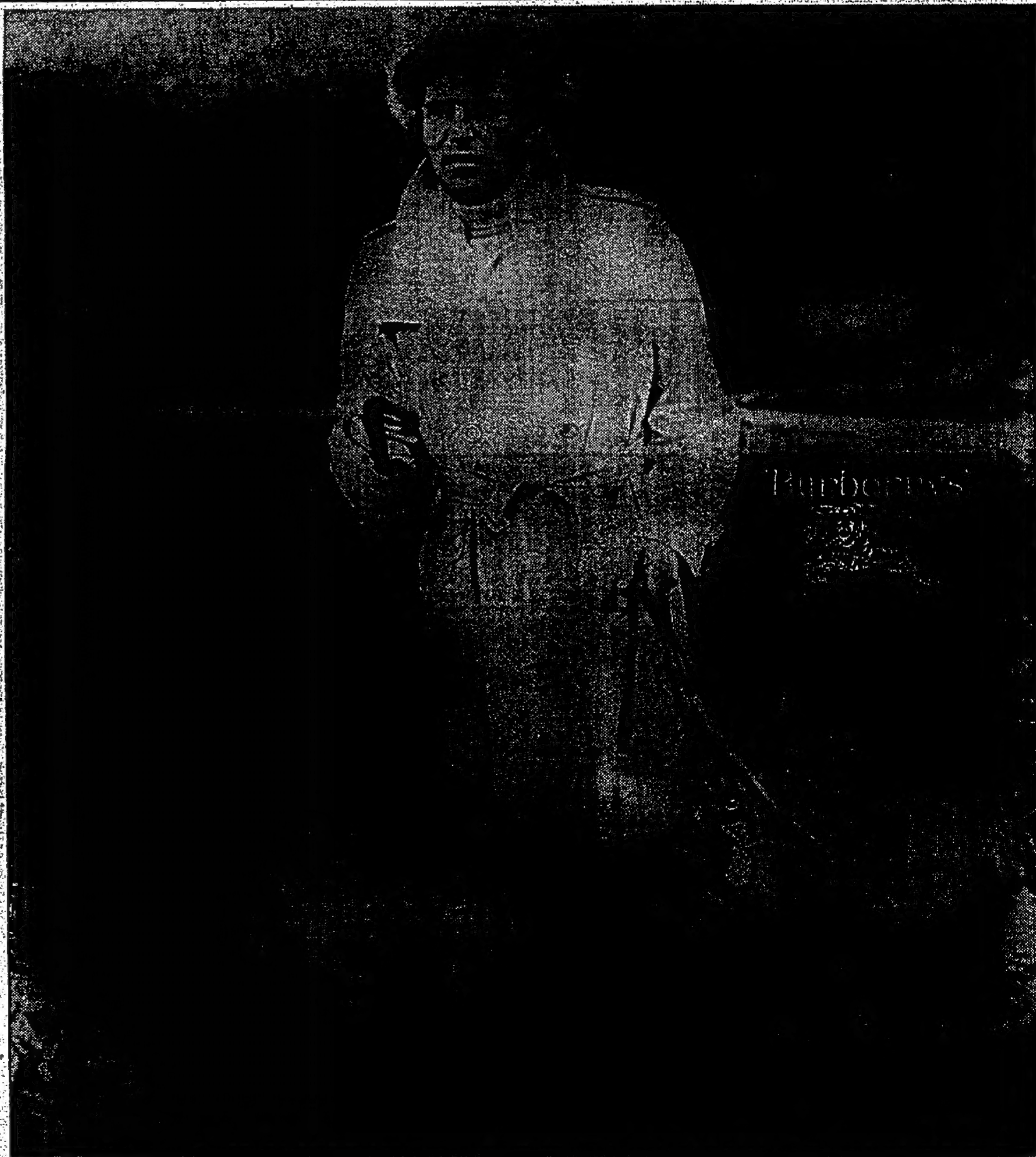
五月七日，下午五時卅分，

在希爾頓酒店舞廳，舉行時裝表演。

以上半島酒店及希爾頓酒店兩場時裝表演，均憑

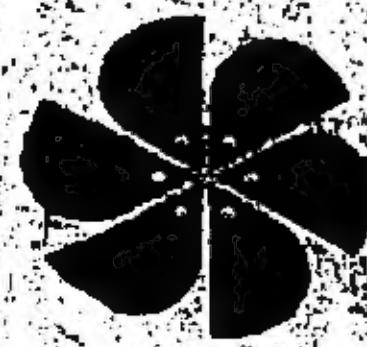
茶餐券入場參觀，每券H.K.\$25.00並有抽獎助興。

茶餐券：瑞興公司及半島、希爾頓兩酒店均有代售。



英國巴巴利乾濕襖

英國名廠 BURBERRY'S 巴巴利出品的男女裝襖雨褸，款款第一流，風格簡實有型，
暢銷世界各地，旅遊人士都指定購買，其實巴巴利雨褸一年四季都穿著，
是旅遊最佳的隨身衣，也是一份名貴和實際的禮物。



瑞興
shui hing
多倫多及香港分公司
九龍彌敦道三三三號五樓

British
airways
英國航空公司



本港新聞

女輔警被劫擄案有新發現

伏屍山坡叢林

龍翔道建天橋地盤工人失物尋找發現

屍體手脚被綁已呈腫脹相信死已兩日

【特訊】九龍龍翔道女輔警被劫擄案，昨日下午在龍翔道與大埔交界之山坡叢林中，發現一具死屍。死者為一名女輔警，其屍體手脚被綁，已呈腫脹，相信死已兩日。警方接獲報案後，隨即展開調查，並在該處發現了死者的身份證、手錶及一些個人物品。警方表示，死者為一名年約三十歲的女輔警，現年三十九歲。案發地點位於龍翔道與大埔交界之山坡叢林中，死者被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了死者的身份證、手錶及一些個人物品。警方表示，死者為一名年約三十歲的女輔警，現年三十九歲。案發地點位於龍翔道與大埔交界之山坡叢林中，死者被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了死者的身份證、手錶及一些個人物品。



女輔警被劫擄案有新發現

疑已被沖出大海

女童墜水坑失踪

【特訊】昨晚九時許，九龍安樂區，近牛車水，一名女童在牛車水水坑中失踪。據悉，該女童年約六歲，姓陳，現年六歲。案發地點位於牛車水水坑中，女童被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了女童的身份證、手錶及一些個人物品。警方表示，女童為一名年約六歲的女童，現年六歲。案發地點位於牛車水水坑中，女童被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了女童的身份證、手錶及一些個人物品。

證實為林和玉

警方根據各種線索緊追兇手

【特訊】警方昨晚接獲報案，指在龍翔道與大埔交界之山坡叢林中，發現一具死屍。死者為一名女輔警，其屍體手脚被綁，已呈腫脹，相信死已兩日。警方接獲報案後，隨即展開調查，並在該處發現了死者的身份證、手錶及一些個人物品。警方表示，死者為一名年約三十歲的女輔警，現年三十九歲。案發地點位於龍翔道與大埔交界之山坡叢林中，死者被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了死者的身份證、手錶及一些個人物品。

軍車警車分別墜崖

釀成一死八受傷

【特訊】昨晚九時許，九龍安樂區，近牛車水，一輛軍車及一輛警車分別在牛車水水坑中墜崖。據悉，該軍車為一輛裝甲車，現年六歲。案發地點位於牛車水水坑中，軍車被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了軍車的身份證、手錶及一些個人物品。警方表示，軍車為一名年約六歲的軍車，現年六歲。案發地點位於牛車水水坑中，軍車被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了軍車的身份證、手錶及一些個人物品。

在西貢強登美航機飛港

九名越人現仍被扣

【特訊】九名越南人現仍被扣，在西貢強登美航機飛港。據悉，該九名越南人為一名越南人，現年六歲。案發地點位於西貢，越南人被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了越南人的身份證、手錶及一些個人物品。警方表示，越南人為一名年約六歲的越南人，現年六歲。案發地點位於西貢，越南人被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了越南人的身份證、手錶及一些個人物品。

兩案匪徒各囚年半

法官謂非嚴懲難警效尤

【特訊】兩名匪徒各囚年半，法官謂非嚴懲難警效尤。據悉，該兩名匪徒為一名匪徒，現年六歲。案發地點位於西貢，匪徒被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了匪徒的身份證、手錶及一些個人物品。警方表示，匪徒為一名年約六歲的匪徒，現年六歲。案發地點位於西貢，匪徒被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了匪徒的身份證、手錶及一些個人物品。

金吞傳師金打

年入獄判

【特訊】金吞傳師金打，年入獄判。據悉，該金吞傳師金打為一名金吞傳師，現年六歲。案發地點位於西貢，金吞傳師金打被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了金吞傳師金打的身份證、手錶及一些個人物品。警方表示，金吞傳師金打為一名年約六歲的金吞傳師，現年六歲。案發地點位於西貢，金吞傳師金打被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了金吞傳師金打的身份證、手錶及一些個人物品。

毆警與藏毒

劣飛判入獄

【特訊】毆警與藏毒，劣飛判入獄。據悉，該毆警與藏毒為一名毆警，現年六歲。案發地點位於西貢，毆警與藏毒被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了毆警與藏毒的身份證、手錶及一些個人物品。警方表示，毆警與藏毒為一名年約六歲的毆警，現年六歲。案發地點位於西貢，毆警與藏毒被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了毆警與藏毒的身份證、手錶及一些個人物品。

港九街坊婦女會

會員大會選出新員

【特訊】港九街坊婦女會會員大會選出新員。據悉，該港九街坊婦女會會員大會為一名港九街坊婦女會會員，現年六歲。案發地點位於西貢，港九街坊婦女會會員大會被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了港九街坊婦女會會員大會的身份證、手錶及一些個人物品。警方表示，港九街坊婦女會會員大會為一名年約六歲的港九街坊婦女會會員，現年六歲。案發地點位於西貢，港九街坊婦女會會員大會被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了港九街坊婦女會會員大會的身份證、手錶及一些個人物品。

陳李濟

丹嬰保

【特訊】陳李濟丹嬰保。據悉，該陳李濟丹嬰保為一名陳李濟丹嬰保，現年六歲。案發地點位於西貢，陳李濟丹嬰保被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了陳李濟丹嬰保的身份證、手錶及一些個人物品。警方表示，陳李濟丹嬰保為一名年約六歲的陳李濟丹嬰保，現年六歲。案發地點位於西貢，陳李濟丹嬰保被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了陳李濟丹嬰保的身份證、手錶及一些個人物品。

康樂家庭

會員大會選出新員

【特訊】康樂家庭會員大會選出新員。據悉，該康樂家庭會員大會為一名康樂家庭會員，現年六歲。案發地點位於西貢，康樂家庭會員大會被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了康樂家庭會員大會的身份證、手錶及一些個人物品。警方表示，康樂家庭會員大會為一名年約六歲的康樂家庭會員，現年六歲。案發地點位於西貢，康樂家庭會員大會被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了康樂家庭會員大會的身份證、手錶及一些個人物品。

月經不準與飛蚊症

提防日疾病

【特訊】月經不準與飛蚊症，提防日疾病。據悉，該月經不準與飛蚊症為一名月經不準與飛蚊症，現年六歲。案發地點位於西貢，月經不準與飛蚊症被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了月經不準與飛蚊症的身份證、手錶及一些個人物品。警方表示，月經不準與飛蚊症為一名年約六歲的月經不準與飛蚊症，現年六歲。案發地點位於西貢，月經不準與飛蚊症被發現時，屍體呈蜷縮狀，手脚被綁在樹上。警方在現場發現了月經不準與飛蚊症的身份證、手錶及一些個人物品。

豪雨影響升中考試 個別試場發生困難

程度不算太深 採取適當步驟 使不致有任何考生因意外情況而遭受損失

【本報訊】一九七五年中學入學考試昨日（四）日，由於豪雨影響，個別試場發生困難，程度不算太深，採取適當步驟，使不致有任何考生因意外情況而遭受損失。

據悉，昨日（四）日，由於豪雨影響，個別試場發生困難，程度不算太深，採取適當步驟，使不致有任何考生因意外情況而遭受損失。

賽答問作方警與年青 署警回交須今格表

「使大年青港香」為選被將者勝獲
隊警市談訪敦倫往來貴公

【本報訊】一九七五年中學入學考試昨日（四）日，由於豪雨影響，個別試場發生困難，程度不算太深，採取適當步驟，使不致有任何考生因意外情況而遭受損失。

培元英文書院

報名日期：五月十一日（星期日）上午十時至下午四時
考試日期：五月十一日（星期日）上午十時至下午四時
校址：九龍新蒲崗景福街九十六號

玫瑰書院

招考升中女生通告
報名日期：即日起接受辦理（考試日期在校內公佈）
校址：香港堅道97號

聖瑪加利女書院

擴建新校舍道新校通告
校址：九龍新蒲崗景福街九十六號

培元英文書院

招考升中女生通告
報名日期：即日起接受辦理（考試日期在校內公佈）
校址：香港堅道97號

聖光堂英文中學

招考升中女生通告
報名日期：即日起接受辦理（考試日期在校內公佈）
校址：香港堅道97號

聖思定英文中學

招考升中女生通告
報名日期：即日起接受辦理（考試日期在校內公佈）
校址：香港堅道97號

雅各英文中學

招考升中女生通告
報名日期：即日起接受辦理（考試日期在校內公佈）
校址：香港堅道97號

香港商業專科學校

五月新班通告
校址：九龍新蒲崗景福街九十六號

聖德中學

招考升中女生通告
報名日期：即日起接受辦理（考試日期在校內公佈）
校址：香港堅道97號

利瑪竇書院

招考升中女生通告
報名日期：即日起接受辦理（考試日期在校內公佈）
校址：香港堅道97號

博允英文中學

招考升中女生通告
報名日期：即日起接受辦理（考試日期在校內公佈）
校址：香港堅道97號

聖德學校

招考升中女生通告
報名日期：即日起接受辦理（考試日期在校內公佈）
校址：香港堅道97號

本港新聞

政府第一步發展慈雲山社區事務 五十萬元大計劃

此筆巨款由聯合國組織撥助並派專家前來協助 羅拔臣博士曾對五位工作者灌輸發展社區知識

【本報專訊】政府第一步發展慈雲山社區事務，將耗資五十萬元，這項計劃由聯合國組織撥助，並派專家前來協助。羅拔臣博士曾對五位工作者灌輸發展社區知識。

這項計劃是根據聯合國發展計劃委員會的建議，由聯合國秘書長羅拔臣博士親自到港，與五位社區工作者（包括區志強、區志強、區志強、區志強、區志強）進行諮詢，並灌輸發展社區知識。這項計劃將耗資五十萬元，由聯合國組織撥助。

這項計劃將分為兩個階段進行。第一階段將由羅拔臣博士親自到港，與五位社區工作者進行諮詢，並灌輸發展社區知識。第二階段將由羅拔臣博士派出的專家，到港協助五位社區工作者，進行社區發展計劃。

兩大團體呈英女皇 特准恢復執行死刑

公民協會及新界區工商業總會聯名請願書

【本報專訊】公民協會及新界區工商業總會，昨日聯名向英女皇呈請，特准恢復執行死刑。這項請願書，是由公民協會主席陳維明及新界區工商業總會主席陳維明聯名呈請的。

這項請願書，是針對新加坡政府最近通過的「新加坡死刑法案」而提出的。該法案規定，在新加坡執行死刑，必須由英女皇特准。這項法案的通過，引起了社會各界的廣泛關注。

公民協會及新界區工商業總會認為，新加坡政府最近通過的「新加坡死刑法案」，是違反了國際人權公約的。他們認為，新加坡政府應該恢復執行死刑，以維護社會治安。

死因報告送裁判官 相繼海難女屍

明秋海難研究會

【本報專訊】死因報告送裁判官，相繼海難女屍。明秋海難研究會，將於明年舉行海難研究會。

這項研究會，是由明秋海難研究會主辦的。該會將邀請專家，對海難事件進行研究，並向政府提出建議。

中巴專利糾紛必須調解 小評

中巴專利糾紛必須調解

【本報專訊】中巴專利糾紛必須調解。中巴專利糾紛必須調解，以維護社會治安。

這項糾紛，是由中巴專利糾紛必須調解引起的。該糾紛涉及中巴專利糾紛必須調解，以及中巴專利糾紛必須調解。

香港高棉南越 長途電話中斷

長途電話中斷

【本報專訊】香港高棉南越，長途電話中斷。長途電話中斷，以維護社會治安。

這項中斷，是由香港高棉南越，長途電話中斷引起的。該中斷涉及香港高棉南越，長途電話中斷，以及香港高棉南越，長途電話中斷。

十年房屋計劃下 公營私營房屋 全面配合問題

全面配合問題

【本報專訊】十年房屋計劃下，公營私營房屋全面配合問題。這項問題，是由十年房屋計劃下，公營私營房屋全面配合問題引起的。

這項問題，涉及十年房屋計劃下，公營私營房屋全面配合問題，以及十年房屋計劃下，公營私營房屋全面配合問題。

志願合作 無證來港之越南客

無證來港之越南客

【本報專訊】志願合作，無證來港之越南客。這項問題，是由志願合作，無證來港之越南客引起的。

這項問題，涉及志願合作，無證來港之越南客，以及志願合作，無證來港之越南客。

青山道及清水灣道 實施假日交通措施

實施假日交通措施

【本報專訊】青山道及清水灣道，實施假日交通措施。這項措施，是由青山道及清水灣道，實施假日交通措施引起的。

這項措施，涉及青山道及清水灣道，實施假日交通措施，以及青山道及清水灣道，實施假日交通措施。

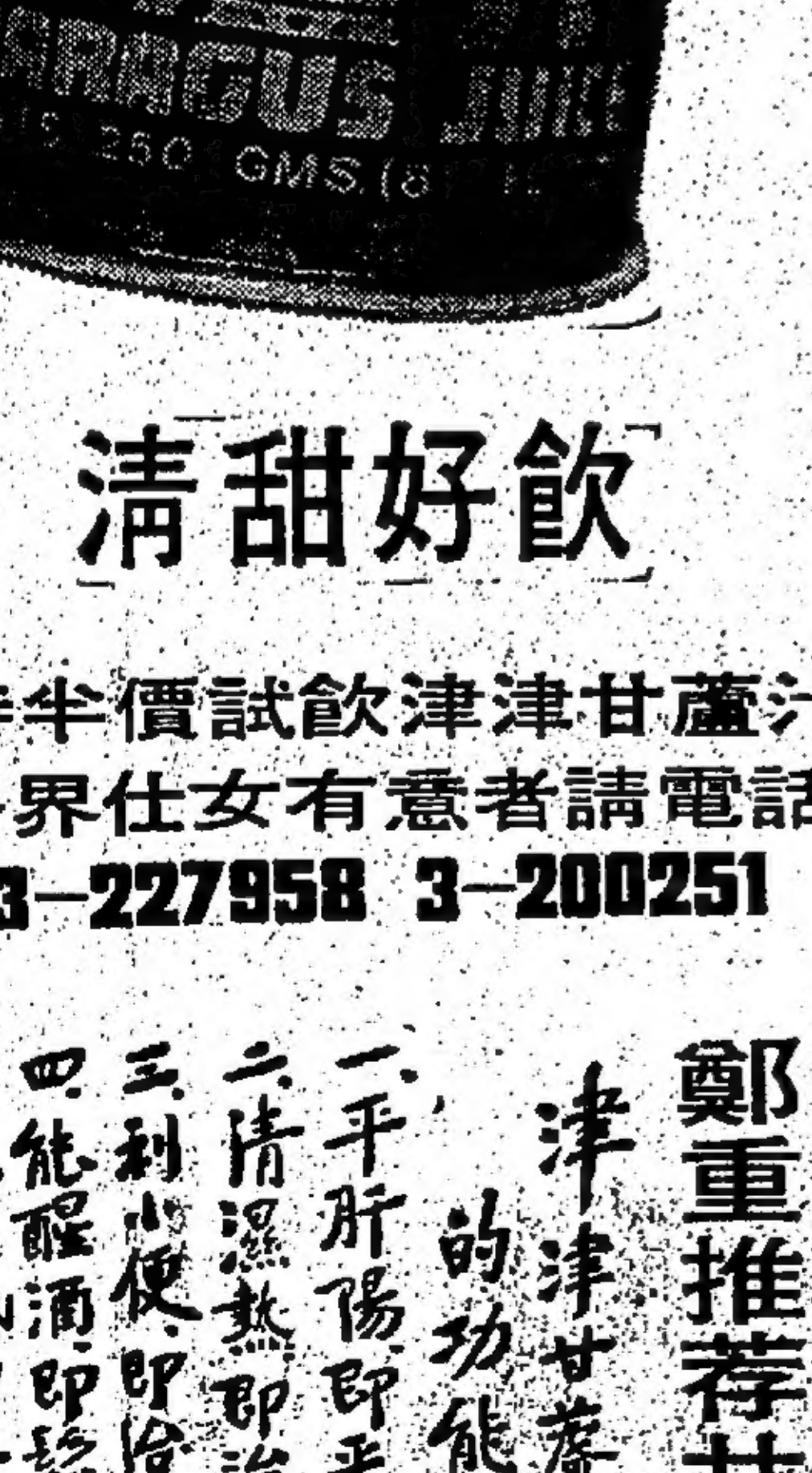
雷暴中連場大雨 今日天氣

今日天氣

【本報專訊】雷暴中連場大雨，今日天氣。今日天氣，是由雷暴中連場大雨，今日天氣引起的。

今日天氣，涉及雷暴中連場大雨，今日天氣，以及雷暴中連場大雨，今日天氣。

津津



清甜好飲


優待半價試飲津津甘肅汁：
各界仕女有意者請電話
3-227958 3-200251

漢醫陳存仁博士
鄭重推薦甘肅汁

津津甘肅汁
一平肝陽即平肝血
二清濕熱即清熱毒
三利小便即利小便
四能醒酒即醒酒
五能安眠即安眠

總經銷
淘化大同有限公司
TEL: 3-200251 3-227958

渣打銀行愛民邨分行 今天開幕



渣打銀行愛民邨分行，位於九龍何文田愛民邨商場，是專為方便該區之商戶及居民而設。渣打銀行遍設世界各地之分行現已超過一千五百間。愛民邨分行是渣打在香港開設的第五十八間分行。歡迎各界人士光臨開儲蓄戶口，來往戶口，定期存款，及查詢各類銀行服務，並備有全新保管箱出租。

渣打銀行
愛民邨分行
九龍何文田愛民邨

茲定於一九七五年四月二十八日至五月二日即星
一至星期五，每日下午五時十五分起，在畢打街畢打
士庫本行拍賣房內拍賣貯在本行之珍貴陶瓷器、古舊
花象牙及玉器、名字畫、日本精印品、漆器及地毯。
中包括意大利名銅鑲畫三幅、古舊大屏風、花座、象
拔銅鑲一個、蓋有卽世掌印之畫數副、名貴波斯地毯
張及其收藏家之各類古玩及工藝品，參觀時間每日
上午九時至下午五時三十分止。

復勿兄弟拍賣行啓

電話三三三三號
畢打士庫本行內

來湧民難越南

港抵機航乘人八十五 留扣被件證無均部全

【本報訊】越南難民湧入香港，昨日已有八十五人乘機抵港。據悉，這些難民均被扣留，且無任何證件。他們在機場被發現時，身上僅有少量現金及衣物。目前，他們正被安置在臨時收容所，等待進一步處理。據悉，這些難民多來自越南南部，因受戰亂影響而逃難。香港政府已表示，將根據國際難民法則，對這些難民進行身份核實及安置工作。

（本報記者採訪）

駕車人士注意

交通規則變更

【本報訊】香港政府宣佈，自即日起，所有在港行駛之車輛，必須遵守新修訂之交通規則。其中，有關駕駛執照之規定有所變更。凡持有舊版執照之駕駛人士，須於限期內前往指定地點換領新版執照。此外，新規則亦加強了對超速及違規駕駛之處罰，以確保道路安全。政府呼籲廣大駕駛人士，應自覺遵守交通規則，共同維護良好之交通秩序。

香港維多利亞法院小錢債案

一九七五年五月三十一日

【本報訊】香港維多利亞法院將於五月三十一日審理多宗有關小錢債之案件。據悉，這些案件涉及金額不一，部分案件之被告已被控以詐騙罪名。法院表示，將秉公審理，確保司法公正。此類案件之頻繁發生，反映了社會上存在之不正之風，呼籲市民應提高警惕，切勿受騙。

女皇訪港首日封

郵政司致贈簡便封

【本報訊】為慶祝英皇伊利沙伯二世訪港首日，郵政總局特別發行了簡便封。簡便封上印有女皇之肖像，並附有簡便之貼票及蓋章程序，方便市民寄送郵件。此舉旨在提高郵件寄送之效率，並為市民提供便利。

美安金融有限公司

MALAHON CREDIT & FINANCE LTD

永久地址：香港德輔道中一號

PERMANENT ADDRESS

511 JAFFE ROAD HONG KONG

TELEPHONE NOS: 5-796221-8

一營業簡介一

1. 歡迎港幣或美元定期存款
2. 樓宇按揭及買賣
3. 股票按揭及買賣
4. 貨物倉庫抵押借款
5. 外幣買賣
6. 外幣兌換
7. 開辦商業信用票
8. 辦理進出口單押匯
9. 堅固新穎保潔箱租賃，自置產案
10. 另有裝修設備齊全之寫字樓出租
11. 各種定期存款利息優厚

如蒙惠顧無任歡迎

香港維多利亞法院小錢債案

一九七五年五月三十一日

【本報訊】香港維多利亞法院將於五月三十一日審理多宗有關小錢債之案件。據悉，這些案件涉及金額不一，部分案件之被告已被控以詐騙罪名。法院表示，將秉公審理，確保司法公正。此類案件之頻繁發生，反映了社會上存在之不正之風，呼籲市民應提高警惕，切勿受騙。

佳藝電視

【本報訊】佳藝電視台將於近日播出一系列精彩節目。其中包括多部新劇集及綜藝節目，內容豐富，值得觀眾關注。佳藝電視台表示，將繼續為觀眾提供高質素之節目，豐富市民之文化生活。

健康寶

提高健康 青春活力

【本報訊】「健康寶」是一種天然健康產品，能增強人體免疫力，促進新陳代謝。長期服用可使人體健康，精神煥發。各大藥房及健康食品店均有代售。

申請歸化英籍啟事

【本報訊】香港政府現正接受申請，凡符合條件之人士，均可申請歸化英國公民。申請人須滿足一定的居住年限及經濟條件。有意申請者，請向指定之政府部門查詢詳情。

通告

【本報訊】香港政府特此通告，有關一九七五年五月之各項行政事務。包括稅務、治安及公共服務之相關規定。市民應留意政府之最新公告，以確保各項事務之順利進行。

香港維多利亞法院小錢債案

一九七五年五月三十一日

【本報訊】香港維多利亞法院將於五月三十一日審理多宗有關小錢債之案件。據悉，這些案件涉及金額不一，部分案件之被告已被控以詐騙罪名。法院表示，將秉公審理，確保司法公正。此類案件之頻繁發生，反映了社會上存在之不正之風，呼籲市民應提高警惕，切勿受騙。

梁榮枝離職聲明

【本報訊】梁榮枝先生因個人原因，自即日起離開本公司。其在公司期間之所有事務，均已妥善交接。特此聲明。

遷址通告

【本報訊】本公司因業務需要，現已遷往新址辦公。請舊雨新知，繼續光臨指導。新址地址：香港德輔道中一號。

陳德廣醫生啟事

【本報訊】陳德廣醫生因事暫時停診，特此啟事。診所地址：香港德輔道中一號。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府特此公佈，有關一九七五年五月之各項行政事務。包括稅務、治安及公共服務之相關規定。市民應留意政府之最新公告，以確保各項事務之順利進行。

英皇御准香港賽馬會

取消賽馬通告

【本報訊】英皇御准香港賽馬會，因天氣原因，將於五月三十一日取消賽馬。特此通告廣大馬迷，請諒解。

誠聘男職員

【本報訊】本公司因業務需要，現誠聘男職員若干名。要求：高中畢業，身體健康，能勝任一般行政工作。有意者請攜帶學歷證明及最近二寸半身照片，親臨本公司面試。

英皇御准香港賽馬會

取消賽馬通告

【本報訊】英皇御准香港賽馬會，因天氣原因，將於五月三十一日取消賽馬。特此通告廣大馬迷，請諒解。

華僑日報 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：一寸闊兩格高(即兩寸半位)每天收費三十元，三天起碼，最大限利兩倍，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截止。

如蒙惠顧 請撥電話

5-221583

二 總社：香港中環德輔道中
三 中國分社：香港中環德輔道中
四 九龍分社：九龍彌敦道四九七號地下
五 九龍分社：九龍彌敦道四九七號地下
六 九龍分社：九龍彌敦道四九七號地下
七 九龍分社：九龍彌敦道四九七號地下
八 九龍分社：九龍彌敦道四九七號地下
九 九龍分社：九龍彌敦道四九七號地下
十 九龍分社：九龍彌敦道四九七號地下

九家香港零售商店 參加東京商品展

【本報訊】由九家香港零售商店組成的「香港零售商店聯合會」，將於本月廿四日至廿八日，在東京舉行「東京商品展」。該會主席伍氏宗會表示，該會成立以來，一直致力於推廣香港零售業，並加強與國際零售業的聯繫。此次參加東京商品展，旨在向日本及國際市場展示香港零售業的最新發展，並尋求與日本零售業的合作機會。參加展出的九家商店包括：屈臣氏、和豐、永豐、永興、永昌、永泰、永隆、永和、永順等。該會表示，此次展出的商品種類繁多，包括百貨、食品、化妝品、玩具等，歡迎各界人士前往參觀。

大批無船單錄入口 船長三車獲釋付堂費

【本報訊】四月廿八日，工務局人員在「維多利亞港」一帶，發現大批無船單錄入口的貨物，包括三輛汽車、三輛貨車及三輛巴士。該批貨物係由一艘名為「維多利亞」的貨船運抵香港。該船長在發現貨物後，隨即向工務局人員表示，該批貨物係由其私人運抵香港，並無船單。工務局人員在現場發現該批貨物後，隨即將其扣押，並對該船長進行調查。該船長在經過調查後，被釋放並支付堂費。工務局人員表示，此次發現大批無船單錄入口的貨物，顯示出該船長在運輸過程中存在違規行為，並呼籲其他船主遵守相關規定，以免受到法律制裁。

因諷成仇出手傷友 苦力被控認罪入獄半年

【本報訊】一名苦力因與同事發生口角，因諷成仇而出手傷友，被控以「普通襲擊」罪名。該名苦力在法庭上認罪，並被判入獄半年。該名苦力名為「陳某」，現年三十五歲，係一名在「維多利亞港」一帶工作的苦力。據悉，該名苦力與同事「李某」因工作分配問題發生口角，並互相謾罵。隨後，該名苦力因不滿同事的言語，遂出手毆打同事，導致同事受傷。該名苦力在毆打同事後，隨即逃離現場。警方在接到報案後，隨即展開調查，並在不久後將該名苦力抓獲。該名苦力在法庭上表示，其對自己的行為感到後悔，並承認其因諷成仇而出手傷友。法官在聽取雙方證詞後，認為該名苦力的行為已構成「普通襲擊」罪名，遂判其入獄半年。

黑底匪徒 打劫小巴

【本報訊】四月廿一日，一名黑底匪徒在「維多利亞港」一帶，打劫了一輛小巴。該名匪徒在打劫小巴時，持有一把利刀，並威脅小巴司機交出錢財。小巴司機在受到威脅後，隨即交出錢財，並逃離現場。該名匪徒在打劫小巴後，隨即逃離現場。警方在接到報案後，隨即展開調查，並在不久後將該名匪徒抓獲。該名匪徒在法庭上表示，其對自己的行為感到後悔，並承認其持刀打劫小巴。法官在聽取雙方證詞後，認為該名匪徒的行為已構成「持刀搶劫」罪名，遂判其入獄半年。

海聯大廈
向海向陽道，由532呎起
新穎寫字樓
租售
高層電梯每分鐘500呎
分十小時付 已入伙
華豐置業有限公司
香港中環德輔道中
電話：5-22330 5-22331 5-22332

美麗閣
北角英皇道376-380號
二樓四伙，二房一廳
十一萬元起
應交首期不計息，至七樓
首期一成，可分十年付款
地下、二樓舖位合銀行、百貨、酒樓
怡華置業有限公司
香港中環德輔道中
電話：5-249349 5-249350 5-249340
地址：5-700851

各界社團慶祝天后誕
赤柱坊會
慶祝天后誕
慶祝天后誕
慶祝天后誕
慶祝天后誕
慶祝天后誕
慶祝天后誕
慶祝天后誕
慶祝天后誕
慶祝天后誕

**天氣炎熱，肝炎增加
市政事務署提醒市民
注意食物與個人衛生**
【本報訊】市政事務署提醒市民，在炎熱的天氣下，肝炎的發病率會增加。署方呼籲市民在炎熱的天氣下，應注意食物與個人衛生，並避免在炎熱的天氣下長時間停留。署方表示，肝炎是一種由病毒引起的疾病，主要通過食物與個人衛生傳播。在炎熱的天氣下，食物容易變質，並容易滋生細菌，從而增加肝炎的發病率。此外，在炎熱的天氣下，人們容易出汗，並容易感染皮膚病。署方呼籲市民在炎熱的天氣下，應注意食物與個人衛生，並避免在炎熱的天氣下長時間停留。署方表示，肝炎是一種由病毒引起的疾病，主要通過食物與個人衛生傳播。在炎熱的天氣下，食物容易變質，並容易滋生細菌，從而增加肝炎的發病率。此外，在炎熱的天氣下，人們容易出汗，並容易感染皮膚病。署方呼籲市民在炎熱的天氣下，應注意食物與個人衛生，並避免在炎熱的天氣下長時間停留。

**青島商會舉辦
賽棋象年**
【本報訊】青島商會將於本月廿四日至廿八日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「賽棋象年」活動。該活動旨在推廣象棋文化，並加強青島商會與其他商會的聯繫。活動內容包括象棋比賽、象棋講座等。歡迎各界人士參加。青島商會表示，此次舉辦「賽棋象年」活動，旨在推廣象棋文化，並加強青島商會與其他商會的聯繫。活動內容包括象棋比賽、象棋講座等。歡迎各界人士參加。

**英國百貨公司參加
英商專員設酒會慶祝**
【本報訊】英國百貨公司將於本月廿四日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動。該活動旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。英國百貨公司表示，此次舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動，旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。

星港大廈
灣仔洛克道233-243號
現貨二房二廳全部向南
十萬元起 十年付款
旺舖售清
二、三、四樓特價廉售
怡華置業有限公司
香港中環德輔道中
電話：5-249340 5-248429

恒生銀行
司徒拔道
玫瑰新邨
面積2,277呎
E2座連有蓋車位
只售港幣\$550,000
歡迎洽詢

依爾福
ILFORD FILM
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福

華僑日報金禧紀念攝影比賽
依爾福捐全部獎金及菲林
【本報訊】華僑日報將於本月廿四日至廿八日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「金禧紀念攝影比賽」活動。該活動旨在推廣攝影文化，並加強華僑日報與其他報章的聯繫。活動內容包括攝影比賽、攝影講座等。歡迎各界人士參加。華僑日報表示，此次舉辦「金禧紀念攝影比賽」活動，旨在推廣攝影文化，並加強華僑日報與其他報章的聯繫。活動內容包括攝影比賽、攝影講座等。歡迎各界人士參加。

**英國百貨公司參加
英商專員設酒會慶祝**
【本報訊】英國百貨公司將於本月廿四日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動。該活動旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。英國百貨公司表示，此次舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動，旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。

**英國百貨公司參加
英商專員設酒會慶祝**
【本報訊】英國百貨公司將於本月廿四日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動。該活動旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。英國百貨公司表示，此次舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動，旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。

曼谷巴堤雅超級園
擁有行徑、遊園、戲院、水上
市場、曼谷、佛、巴堤雅、瑪瑙島等
曼谷、巴堤雅、瑪瑙島等
曼谷、巴堤雅、瑪瑙島等
曼谷、巴堤雅、瑪瑙島等
曼谷、巴堤雅、瑪瑙島等
曼谷、巴堤雅、瑪瑙島等
曼谷、巴堤雅、瑪瑙島等
曼谷、巴堤雅、瑪瑙島等
曼谷、巴堤雅、瑪瑙島等
曼谷、巴堤雅、瑪瑙島等

西德樂途牌
鋪位吉出
上層收租三千元出讓
上層收租三千元出讓
上層收租三千元出讓
上層收租三千元出讓
上層收租三千元出讓
上層收租三千元出讓
上層收租三千元出讓
上層收租三千元出讓
上層收租三千元出讓
上層收租三千元出讓

依爾福
ILFORD FILM
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福

華僑日報金禧紀念攝影比賽
依爾福捐全部獎金及菲林
【本報訊】華僑日報將於本月廿四日至廿八日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「金禧紀念攝影比賽」活動。該活動旨在推廣攝影文化，並加強華僑日報與其他報章的聯繫。活動內容包括攝影比賽、攝影講座等。歡迎各界人士參加。華僑日報表示，此次舉辦「金禧紀念攝影比賽」活動，旨在推廣攝影文化，並加強華僑日報與其他報章的聯繫。活動內容包括攝影比賽、攝影講座等。歡迎各界人士參加。

**英國百貨公司參加
英商專員設酒會慶祝**
【本報訊】英國百貨公司將於本月廿四日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動。該活動旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。英國百貨公司表示，此次舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動，旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。

**英國百貨公司參加
英商專員設酒會慶祝**
【本報訊】英國百貨公司將於本月廿四日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動。該活動旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。英國百貨公司表示，此次舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動，旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。

旺舖商業樓宇租售
地點：長沙灣(近新豐大廈)
適合酒樓、會所、及各行各業
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售

**戲院對面
旺舖招租**
地點：大馬路對面
適合各行各業
戲院對面
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租

依爾福
ILFORD FILM
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福

華僑日報金禧紀念攝影比賽
依爾福捐全部獎金及菲林
【本報訊】華僑日報將於本月廿四日至廿八日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「金禧紀念攝影比賽」活動。該活動旨在推廣攝影文化，並加強華僑日報與其他報章的聯繫。活動內容包括攝影比賽、攝影講座等。歡迎各界人士參加。華僑日報表示，此次舉辦「金禧紀念攝影比賽」活動，旨在推廣攝影文化，並加強華僑日報與其他報章的聯繫。活動內容包括攝影比賽、攝影講座等。歡迎各界人士參加。

**英國百貨公司參加
英商專員設酒會慶祝**
【本報訊】英國百貨公司將於本月廿四日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動。該活動旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。英國百貨公司表示，此次舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動，旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。

**英國百貨公司參加
英商專員設酒會慶祝**
【本報訊】英國百貨公司將於本月廿四日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動。該活動旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。英國百貨公司表示，此次舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動，旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。

旺舖商業樓宇租售
地點：長沙灣(近新豐大廈)
適合酒樓、會所、及各行各業
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售

**戲院對面
旺舖招租**
地點：大馬路對面
適合各行各業
戲院對面
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租

依爾福
ILFORD FILM
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福

華僑日報金禧紀念攝影比賽
依爾福捐全部獎金及菲林
【本報訊】華僑日報將於本月廿四日至廿八日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「金禧紀念攝影比賽」活動。該活動旨在推廣攝影文化，並加強華僑日報與其他報章的聯繫。活動內容包括攝影比賽、攝影講座等。歡迎各界人士參加。華僑日報表示，此次舉辦「金禧紀念攝影比賽」活動，旨在推廣攝影文化，並加強華僑日報與其他報章的聯繫。活動內容包括攝影比賽、攝影講座等。歡迎各界人士參加。

**英國百貨公司參加
英商專員設酒會慶祝**
【本報訊】英國百貨公司將於本月廿四日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動。該活動旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。英國百貨公司表示，此次舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動，旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。

**英國百貨公司參加
英商專員設酒會慶祝**
【本報訊】英國百貨公司將於本月廿四日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動。該活動旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。英國百貨公司表示，此次舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動，旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。

旺舖商業樓宇租售
地點：長沙灣(近新豐大廈)
適合酒樓、會所、及各行各業
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售

**戲院對面
旺舖招租**
地點：大馬路對面
適合各行各業
戲院對面
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租

依爾福
ILFORD FILM
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福

華僑日報金禧紀念攝影比賽
依爾福捐全部獎金及菲林
【本報訊】華僑日報將於本月廿四日至廿八日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「金禧紀念攝影比賽」活動。該活動旨在推廣攝影文化，並加強華僑日報與其他報章的聯繫。活動內容包括攝影比賽、攝影講座等。歡迎各界人士參加。華僑日報表示，此次舉辦「金禧紀念攝影比賽」活動，旨在推廣攝影文化，並加強華僑日報與其他報章的聯繫。活動內容包括攝影比賽、攝影講座等。歡迎各界人士參加。

**英國百貨公司參加
英商專員設酒會慶祝**
【本報訊】英國百貨公司將於本月廿四日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動。該活動旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。英國百貨公司表示，此次舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動，旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。

**英國百貨公司參加
英商專員設酒會慶祝**
【本報訊】英國百貨公司將於本月廿四日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動。該活動旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。英國百貨公司表示，此次舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動，旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。

旺舖商業樓宇租售
地點：長沙灣(近新豐大廈)
適合酒樓、會所、及各行各業
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售
旺舖商業樓宇租售

**戲院對面
旺舖招租**
地點：大馬路對面
適合各行各業
戲院對面
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租
旺舖招租

依爾福
ILFORD FILM
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福
依爾福

華僑日報金禧紀念攝影比賽
依爾福捐全部獎金及菲林
【本報訊】華僑日報將於本月廿四日至廿八日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「金禧紀念攝影比賽」活動。該活動旨在推廣攝影文化，並加強華僑日報與其他報章的聯繫。活動內容包括攝影比賽、攝影講座等。歡迎各界人士參加。華僑日報表示，此次舉辦「金禧紀念攝影比賽」活動，旨在推廣攝影文化，並加強華僑日報與其他報章的聯繫。活動內容包括攝影比賽、攝影講座等。歡迎各界人士參加。

**英國百貨公司參加
英商專員設酒會慶祝**
【本報訊】英國百貨公司將於本月廿四日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動。該活動旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。英國百貨公司表示，此次舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動，旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。

**英國百貨公司參加
英商專員設酒會慶祝**
【本報訊】英國百貨公司將於本月廿四日，在「維多利亞港」一帶，舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動。該活動旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。英國百貨公司表示，此次舉辦「英商專員設酒會慶祝」活動，旨在慶祝英國百貨公司參加「英商專員設酒會慶祝」活動。活動內容包括酒會、音樂表演等。歡迎各界人士參加。

本港新聞

勞工處長呼籲工業僱主 注意加強安全設備投資 保障工人操作免受傷亡

去年工傷三萬多宗 比前年增加千分十六

【本報訊】勞工處長黃錦輝昨日在立法會工務委員會會議中，向各委員報告去年工傷情況。他指出，去年全港共發生工傷三萬三千多宗，比前年增加百分之十六。黃處長強調，工業僱主必須加強安全設備投資，保障工人操作免受傷亡。

黃處長指出，去年全港共發生工傷三萬三千多宗，比前年增加百分之十六。其中，製造業工傷一萬二千多宗，建築業工傷一千五百多宗，運輸及倉庫業工傷一千二百多宗，批發及零售業工傷一千一百多宗，其他行業工傷九千多宗。

黃處長指出，去年全港共發生工傷三萬三千多宗，比前年增加百分之十六。其中，製造業工傷一萬二千多宗，建築業工傷一千五百多宗，運輸及倉庫業工傷一千二百多宗，批發及零售業工傷一千一百多宗，其他行業工傷九千多宗。

機器加上安全護罩 可保工人減少意外

【本報訊】勞工處長黃錦輝昨日在立法會工務委員會會議中，向各委員報告去年工傷情況。他指出，去年全港共發生工傷三萬三千多宗，比前年增加百分之十六。黃處長強調，工業僱主必須加強安全設備投資，保障工人操作免受傷亡。

黃處長指出，去年全港共發生工傷三萬三千多宗，比前年增加百分之十六。其中，製造業工傷一萬二千多宗，建築業工傷一千五百多宗，運輸及倉庫業工傷一千二百多宗，批發及零售業工傷一千一百多宗，其他行業工傷九千多宗。

黃處長指出，去年全港共發生工傷三萬三千多宗，比前年增加百分之十六。其中，製造業工傷一萬二千多宗，建築業工傷一千五百多宗，運輸及倉庫業工傷一千二百多宗，批發及零售業工傷一千一百多宗，其他行業工傷九千多宗。

如要防止意外工傷 督促工人小心操作

【本報訊】勞工處長黃錦輝昨日在立法會工務委員會會議中，向各委員報告去年工傷情況。他指出，去年全港共發生工傷三萬三千多宗，比前年增加百分之十六。黃處長強調，工業僱主必須加強安全設備投資，保障工人操作免受傷亡。

黃處長指出，去年全港共發生工傷三萬三千多宗，比前年增加百分之十六。其中，製造業工傷一萬二千多宗，建築業工傷一千五百多宗，運輸及倉庫業工傷一千二百多宗，批發及零售業工傷一千一百多宗，其他行業工傷九千多宗。

黃處長指出，去年全港共發生工傷三萬三千多宗，比前年增加百分之十六。其中，製造業工傷一萬二千多宗，建築業工傷一千五百多宗，運輸及倉庫業工傷一千二百多宗，批發及零售業工傷一千一百多宗，其他行業工傷九千多宗。

建築業工傷意外 歷年來高居首位

【本報訊】勞工處長黃錦輝昨日在立法會工務委員會會議中，向各委員報告去年工傷情況。他指出，去年全港共發生工傷三萬三千多宗，比前年增加百分之十六。黃處長強調，工業僱主必須加強安全設備投資，保障工人操作免受傷亡。

黃處長指出，去年全港共發生工傷三萬三千多宗，比前年增加百分之十六。其中，製造業工傷一萬二千多宗，建築業工傷一千五百多宗，運輸及倉庫業工傷一千二百多宗，批發及零售業工傷一千一百多宗，其他行業工傷九千多宗。

黃處長指出，去年全港共發生工傷三萬三千多宗，比前年增加百分之十六。其中，製造業工傷一萬二千多宗，建築業工傷一千五百多宗，運輸及倉庫業工傷一千二百多宗，批發及零售業工傷一千一百多宗，其他行業工傷九千多宗。

華僑日報五十周年紀念徵文攝影繪畫比賽啓事

【本報訊】華僑日報五十周年紀念徵文攝影繪畫比賽啓事。本報為慶祝創刊五十周年，特舉辦此項比賽，歡迎各界人士踴躍參加。

比賽分為徵文、攝影、繪畫三類。徵文題目為「華僑日報與我」，攝影題目為「華僑日報的過去與未來」，繪畫題目為「華僑日報的未來」。比賽截止日期為五月三十一日。

比賽評審委員會由本報編輯、記者及社會人士組成。獲獎作品將於本報展出，並頒發獎金及獎狀。

跑馬地街坊會 歡迎女皇駕臨

【本報訊】跑馬地街坊會昨日舉行會員大會，歡迎女皇駕臨。街坊會主席表示，會所將竭誠歡迎女皇光臨，並為女皇提供優質服務。

街坊會主席表示，會所將竭誠歡迎女皇光臨，並為女皇提供優質服務。街坊會將加強與各界聯繫，為會員提供更好服務。

陸鏡榮師傅痛失良機 黎秀芳明午出殯

【本報訊】陸鏡榮師傅昨日因病去世，黎秀芳明午出殯。陸師傅生前熱心公益，為社會做出貢獻。黎秀芳表示，將遵從家父遺願，安葬於跑馬地墳場。

黎秀芳表示，將遵從家父遺願，安葬於跑馬地墳場。黎秀芳將帶領家屬前往參加出殯儀式，並感謝各界人士對家父的關心與支持。

上水東莞學校教員 陳渠穩三日出殯

【本報訊】上水東莞學校教員陳渠穩昨日因病去世，陳渠穩三日出殯。陳渠穩生前熱心教育事業，為學校做出貢獻。陳渠穩家屬表示，將遵從家父遺願，安葬於跑馬地墳場。

陳渠穩家屬表示，將遵從家父遺願，安葬於跑馬地墳場。陳渠穩家屬將帶領家屬前往參加出殯儀式，並感謝各界人士對家父的關心與支持。

保良局全體總理 拜會兩局議員

【本報訊】保良局全體總理昨日拜會兩局議員，商討有關事宜。保良局主席表示，將繼續為社會服務，並加強與各界聯繫。

保良局主席表示，將繼續為社會服務，並加強與各界聯繫。保良局將加強與兩局議員的溝通，為社會做出更多貢獻。

油蔴地小輪公司 廣闊假日離島綫

【本報訊】油蔴地小輪公司昨日宣佈廣闊假日離島綫。該公司將增加假日班次，為市民提供更多便利。

油蔴地小輪公司表示，將增加假日班次，為市民提供更多便利。該公司將加強與各界聯繫，為市民提供更好服務。

香港海峽殖民地 雅集聯歡

【本報訊】香港海峽殖民地雅集聯歡會昨日舉行聯歡會。雅集聯歡會主席表示，將繼續為會員提供優質服務，並加強與各界聯繫。

雅集聯歡會主席表示，將繼續為會員提供優質服務，並加強與各界聯繫。雅集聯歡會將加強與各界的溝通，為會員提供更好服務。

美國銀行東南亞業務 訪金銀證券交易所

【本報訊】美國銀行東南亞業務部昨日訪問金銀證券交易所。美國銀行代表表示，將加強與交易所的合作，為客戶提供更多服務。

美國銀行代表表示，將加強與交易所的合作，為客戶提供更多服務。美國銀行將加強與交易所的溝通，為客戶提供更好服務。

遊藝場樂會 陸鏡榮師傅痛失良機

【本報訊】遊藝場樂會昨日舉行會員大會，陸鏡榮師傅痛失良機。遊藝場樂會主席表示，會所將竭誠歡迎會員光臨，並為會員提供優質服務。

遊藝場樂會主席表示，會所將竭誠歡迎會員光臨，並為會員提供優質服務。遊藝場樂會將加強與會員的聯繫，為會員提供更好服務。

保良局全體總理 拜會兩局議員

【本報訊】保良局全體總理昨日拜會兩局議員，商討有關事宜。保良局主席表示，將繼續為社會服務，並加強與各界聯繫。

保良局主席表示，將繼續為社會服務，並加強與各界聯繫。保良局將加強與兩局議員的溝通，為社會做出更多貢獻。

油蔴地小輪公司 廣闊假日離島綫

【本報訊】油蔴地小輪公司昨日宣佈廣闊假日離島綫。該公司將增加假日班次，為市民提供更多便利。

油蔴地小輪公司表示，將增加假日班次，為市民提供更多便利。該公司將加強與各界聯繫，為市民提供更好服務。

油蔴地小輪公司 廣闊假日離島綫

【本報訊】油蔴地小輪公司昨日宣佈廣闊假日離島綫。該公司將增加假日班次，為市民提供更多便利。

油蔴地小輪公司表示，將增加假日班次，為市民提供更多便利。該公司將加強與各界聯繫，為市民提供更好服務。

貨箱改用公制計算 運費無異變相增加

【本報訊】貨箱改用公制計算，運費無異變相增加。貨主表示，公制計算將導致運費增加，對貨主造成不利影響。

貨主表示，公制計算將導致運費增加，對貨主造成不利影響。貨主將向有關部門反映情況，並尋求解決方案。

今日空郵 (星期四)

【本報訊】今日空郵 (星期四) 航班表。包括香港、上海、廣州、北京等航線。

航線	航空公司	航班號	開行時間
香港-上海	中國國際航空	CA981	08:00
香港-廣州	中國南方航空	CN881	09:00
香港-北京	中國國際航空	CA982	10:00

今日平郵

【本報訊】今日平郵 郵件表。包括香港、上海、廣州、北京等航線。

航線	航空公司	郵件號	開行時間
香港-上海	中國國際航空	CA981	08:00
香港-廣州	中國南方航空	CN881	09:00
香港-北京	中國國際航空	CA982	10:00

福來輪船公司

【本報訊】福來輪船公司 船期表。包括香港、上海、廣州、北京等航線。

航線	船名	船期
香港-上海	福來輪	五月七日
香港-廣州	福來輪	五月八日
香港-北京	福來輪	五月九日

油蔴地小輪公司

【本報訊】油蔴地小輪公司 船期表。包括香港、上海、廣州、北京等航線。

航線	船名	船期
香港-上海	油蔴地輪	五月七日
香港-廣州	油蔴地輪	五月八日
香港-北京	油蔴地輪	五月九日

油蔴地小輪公司

【本報訊】油蔴地小輪公司 船期表。包括香港、上海、廣州、北京等航線。

航線	船名	船期
香港-上海	油蔴地輪	五月七日
香港-廣州	油蔴地輪	五月八日
香港-北京	油蔴地輪	五月九日

遠東友誼

五月四日啓航
直航：西貢、曼谷、三藩市、
香港、上海、廣州、北京、
天津、大連、青島、
總代理：太平洋洋行
貨務代理：寶隆洋行有限公司
地址：大馬路43號 電話：253786, 253850
澳門代理：連德行
地址：澳門大馬路301號
電話：8739

第三旭光丸

五月十二日開行
直航：香港、上海、廣州、
北京、天津、大連、
青島、
總代理：太平洋洋行
貨務代理：寶隆洋行有限公司
地址：大馬路43號 電話：253786, 253850
澳門代理：連德行
地址：澳門大馬路301號
電話：8739

日本東方輪船有限公司

總代理：汎洋航運有限公司
TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
地址：中環71號 電話：2538091 (八線)
HAMBURG, ANTWERP, ROTTERDAM
船名：大和丸
船期：五月七日、五月九日
目的地：歐洲、各大港口

油蔴地小輪公司

船期表：五月七日、五月八日、五月九日
目的地：香港、上海、廣州、北京、天津、大連、青島

油蔴地小輪公司

船期表：五月七日、五月八日、五月九日
目的地：香港、上海、廣州、北京、天津、大連、青島

油蔴地小輪公司

船期表：五月七日、五月八日、五月九日
目的地：香港、上海、廣州、北京、天津、大連、青島

出口船期表

航業(香港)公
 司電話74-77號
 德安十六樓C座
 電傳B-436690

SOFAR CONTINENTAL MARU
 德聯仁愛(一)直運 曼谷
 船已到港泊泊蘇連五月二日開行
 貨可先入詳利運通德安公司貨倉 轉運西時及庫
 運到蘇連,七天到香港,付貨價

工業總會廠商聯合會 包裝星獎賽

不收費用 五月底截件

（本報訊）工業總會廠商聯合會，為獎勵優良包裝，特舉辦包裝星獎賽，自即日起至五月三十一日止，凡在港製造之包裝，均可參加。此項比賽，旨在提高包裝品質，促進工業發展。獲獎者將獲頒包裝星獎牌，並可參加下屆世界包裝大會。

金銀場行員旅行 參觀中文大學

（本報訊）金銀場行員旅行團，將於五月十五日（星期日）參觀中文大學。該團由金銀場行員組成，旨在增進對中文大學之了解。參觀行程包括中文大學圖書館、教學大樓及校園風景等。

太平洋藝苑雅集啟期

（本報訊）太平洋藝苑雅集，將於五月十五日（星期日）舉行。此次雅集旨在促進藝術家間之交流與合作。屆時將有多位知名藝術家參加，展出其最新作品。

猜謎大會四時開始

（本報訊）猜謎大會將於五月十五日（星期日）下午四時開始。大會旨在推廣猜謎文化，增進市民之智力。謎題內容豐富多樣，歡迎各界人士參加。

華文月刊會樂音開

（本報訊）華文月刊會樂音開，將於五月十五日（星期日）舉行。此次音樂會旨在推廣華文音樂，增進市民之音樂素養。演出節目包括多首華文名曲。

鍾意恤亞洲總代理 委任堂煌代策廣告

（本報訊）鍾意恤亞洲總代理，現已委任堂煌代策廣告。此次委任旨在提高廣告宣傳效果，擴大市場影響力。堂煌代策廣告將負責各項廣告策劃與執行。

曉光網球會就職

（本報訊）曉光網球會，將於五月十五日（星期日）舉行就職典禮。此次典禮旨在正式成立該會，並推廣網球運動。屆時將有多位網球愛好者參加。

兒童健康檢驗

（本報訊）兒童健康檢驗，將於五月十五日（星期日）舉行。此次檢驗旨在檢查兒童之身體健康狀況，並提供必要之健康建議。歡迎家長帶同子女參加。

九龍地產商會 社會服務隊週年慶

（本報訊）九龍地產商會社會服務隊，將於五月十五日（星期日）舉行週年慶。此次慶典旨在感謝社會各界之支持，並展示該隊之服務成果。

山海之友大廟行

（本報訊）山海之友大廟行，將於五月十五日（星期日）舉行。此次廟行旨在祈求風調雨順，增進信眾之信仰。屆時將有各種民俗表演。

環新界遊吐露港 新設計吐露港航行

三水同鄉會春節聯歡

（本報訊）三水同鄉會春節聯歡會，將於五月十五日（星期日）舉行。此次聯歡旨在增進同鄉間之感情，並慶祝春節。屆時將有歌舞表演及抽獎活動。

香港美滿生活展覽

（本報訊）香港美滿生活展覽，將於五月十五日（星期日）舉行。此次展覽旨在展示美滿生活之樣貌，並推廣健康生活方式。展覽內容包括家居用品、健康食品等。

會議中心明年舉行

（本報訊）會議中心將於明年舉行各項會議及活動。此次中心之落成，將為各項會議提供便利之設施。屆時將有各種會議服務。

香港美滿生活展覽

（本報訊）香港美滿生活展覽，將於五月十五日（星期日）舉行。此次展覽旨在展示美滿生活之樣貌，並推廣健康生活方式。展覽內容包括家居用品、健康食品等。

後天 獻映

世界大文豪 傑克倫敦 又一不朽巨著 霍士公司榮譽發行 戰鬥俠片

THE SEAWOLF

鐵血中尉

沙達娜

普慶

公映週三第

新光

公映週三第

鬼馬飛人

主演：劉永、金剛、陳惠敏、李修賢、陳欣健、陳國治、陳惠敏、李修賢、陳欣健、陳國治

龍猛劫

主演：高占非、高占非、高占非、高占非、高占非、高占非、高占非、高占非、高占非、高占非

仙姑作處

主演：杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎

天今

主演：杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎、杜麗莎

華僑經濟

南越政權轉移影響 美元跌破四九零關

【特訊】南越政權轉移影響，昨日美元兌港幣匯率，由前日之四九二點五，跌至四八八點五，最低點四八七點五，最高點四八九點五。昨日美元兌港幣匯率，由前日之四九二點五，跌至四八八點五，最低點四八七點五，最高點四八九點五。昨日美元兌港幣匯率，由前日之四九二點五，跌至四八八點五，最低點四八七點五，最高點四八九點五。

西歐向好 金市做價止跌回板

【特訊】西歐向好，金市做價止跌回板。昨日金價由前日之九八二點五，升至九八八點五，最高點九八九點五，最低點九八二點五。昨日金價由前日之九八二點五，升至九八八點五，最高點九八九點五，最低點九八二點五。

收市為九八一 上升四元半

【特訊】昨日收市為九八一，上升四元半。昨日收市為九八一，上升四元半。昨日收市為九八一，上升四元半。

美金匯率續跌

【特訊】美金匯率續跌。昨日美金匯率由前日之四九二點五，跌至四八八點五，最低點四八七點五，最高點四八九點五。昨日美金匯率由前日之四九二點五，跌至四八八點五，最低點四八七點五，最高點四八九點五。

香港金融行情表

項目	收市價	漲跌
九龍金銀	九八二點五	上升四元半
美金匯率	四八八點五	下跌四元
港幣匯率	九八二點五	上升四元半
金價	九八八點五	上升四元
銀價	九八二點五	上升四元半

慢銷兩天市猪 隻猪欄存頭千五逾

【特訊】慢銷兩天市猪，隻猪欄存頭千五逾。昨日市猪銷售情況不佳，存欄頭數超過一千五百頭。昨日市猪銷售情況不佳，存欄頭數超過一千五百頭。

新鴻基證券公司 向三會申請上市

【特訊】新鴻基證券公司，向三會申請上市。該公司目前正積極籌備上市事宜，預計近期內可獲批准上市。該公司目前正積極籌備上市事宜，預計近期內可獲批准上市。

去年業務長足進展

【特訊】去年業務長足進展。該公司在過去一年中，業務發展迅速，各項指標均取得顯著增長。該公司在過去一年中，業務發展迅速，各項指標均取得顯著增長。

進口砂糖未隨國際降價

【特訊】進口砂糖未隨國際降價。由於市場需求增加，進口砂糖價格維持高位，未隨國際市場降價。進口砂糖價格維持高位，未隨國際市場降價。

拆商需用只有限度補給

【特訊】拆商需用只有限度補給。由於物資短缺，拆商需用物資僅能獲得有限補給。拆商需用物資僅能獲得有限補給。

太古洋行

1974 突飛猛進

本公司一九七四年度綜合利潤為港幣五千九百七十萬元，全年經常性綜合利潤較一九七三年度所得增加百分之三十一。一九七四年度每股派息港幣二角五分。

本公司及附屬機構之業務，已予重新估值，按定之增加數額為港幣六億七千三百三十萬元，並已撥入綜合不動產估值項內。由此本公司儲備金增加港幣五億九千七百一十萬元。

本公司與其他公司合作進行一項重要地產計劃，興建住宅單位達二千餘個。

本公司海洋發展服務部門則與海外專業公司合作，建造一座「伯利恒」型超大型油輪，定一九七六年中完工。

太古洋行

太古集團

右列數字以港幣一百萬元為單位

已發行股本	1,000
儲備金	5,970
可獲之除稅後經常性利潤	597
股息	25
每股A股派息	2.5
每股A股派息	2.5
每股A股派息	2.5

一九七四年度公司年報可向香港郵政信箱號或太古洋行有限公司索取。

香港上海大酒店有限公司

致股東通告

謹啟者：本公司定於一九七五年五月一日（星期四）下午十二時三十分，假座九龍半島酒店舉行股東週年大會，以省覽一九七四年度董事會報告書及年結，選舉董事及聘請核數師。由一九七五年四月十七日起至五月一日止（首尾兩天在內），本公司股票將暫停過戶登記。

秘書 布朗謹啟

怡和有限公司

致股東通告

謹啟者：由一九七五年五月一日起，布朗先生（JEREMY JOHN GALBRAITH）經受委任為本公司常務董事。特此通告。

怡和有限公司 主席兼首席常務董事 紐璧堅謹啟

老吉主編



水回可日今注投外場有所

[illegible]

報名

茲將初步報名名單
列下：
公開賽二二三〇公
尺
(香港冠軍駁車打
籃)



女皇杯夜馬馬牌

每會員日
五月五日(下星期一)
委員會發出合併通知，限
周牌。現獎券會員需求太
挑戰的有新旺及先惠。
即使出齊也要改爲場內
升寶，而辦不成運風位
風可借致。

爲避免有模糊不清
機印將蓋在票根上

四重彩與六環彩都是懸帶的，印的一面面向內，而另一面則面向外。印內刻有印號，用紙包封，印的一面則刻有投法者之姓名，以致常有印面不清之保持。

周會君鑒於此，今年（卅一）起，以後凡鑄六環彩及四重彩，印面均直接打入投法者之票紙上。

據周會宣佈，由今之有效印，將內接打在顧客之票紙上，故較前更為密接。

過去曾有投法人士投此有些壞印，故辦廠因此，作出上述嚴辦，使有效印直接打入顧客票紙上。

周會促請所有投法人士，應證明票紙上具有直接打之印號，而非用複製紙印者。

週一夜馬

今日配碑

下星期一（五月二日）夜黑配碑表，原昨日公佈，迨後因天雨所影響，馬會職員忙於處理其他急務，故配碑改在今（五月一日）日公佈，但該日之非位，編場，仍定五月式日辦。

今
年
府

[illegible]

百樂 京都 海運 凱聲

最强院綫 榮獲映權 不日盛大獻映

大冒險家

甘蒂 絲 褒瑾 比金 費穆 喧尼 斯 鮑寧 羅山奴 巴拉西 夏蕙 蘭 麗泰 萊楊 等國際 紅星大 會演！

THE ADVENTURERS

女金剛掃毒集

積 希 路
碧 布 羅
嘉 畢 拔
莉 雷 杜
亞 索 奇

映献^{盛大}天今

文正公司榮譽發行動作槍戰巨片

講打我
第一！
槍法無
敵！

勢必爆滿 請早訂座

Coffy

本港青年科學家
赴歐角逐創作賽

梁振鴻發明「電腦式防盜門鎖」
獲獎

(港訊) 以一電腦式防盜門鎖，奪得一飛振盪盞盞獎之青年科學與發明家創作比賽冠軍的全國科聯同學，將於五月初初前往荷蘭，參加第一屆全歐科學創作比賽。

梁振鴻將在一國由國際名科學家組成之評判團中，與別項研究實驗的電路來教授組成之席席，與其他成員角逐歐洲物聯學會主席加西特席席。比利時國度，美國加洲大學與賓州賓州教授，比利時國度，現年十七歲，就讀於科爾高立中學，將以第一位歐洲國家代表的身份參加此項比賽。

為答謝這位青年科學家的傑出成就，香港無線電廣播有限公司董事總經理羅倫向梁振鴻頒贈獎牌。

新聲國泰金冠

今天三院盛大聯映
狄龍公 司 嶄
新巨獻

出盡走 私絕招 寫盡倫 情百態 洋洋大觀 林林總總 偷情手法 男女不同 成人秘 密！ 兒童不 宜！

COMMUTER HUSBANDS

映聯天今
第五門金。第四廳要
劇喜唱歌部百拉杜仙
馬鬼
搶拉仙
騙僑杜
演主獎金。永國。國厚夏
來戲年元線早賣劇早金
能七游點牛大慶狼浪門
燈宵夜喜場今
。夜映

泰國

今天盛大場

奇抵大香公國旗
片死姐鸞司摩龍

脫門星鏡大八

偷情

觀兒不男手偷
看妻宜回女法情

百倫萬絕走出
龍門飛翅雙香

王 嬌翠 十 半
寇花 虎標 點早

映大盛天今

奇抵大香公國旗
片死姐鸞司摩龍

脫門星鏡大八

偷情

觀兒不男手偷
看妻宜回女法情

百倫萬絕走出
龍門飛翅雙香

王 嬌翠 十 半
寇花 虎標 點早

摩華·勝利·東京
品園路正

片大賣到發榮公泛
一名座臨行營可匪
文中上片 夢七羅仕

場五天今

要搶全球的災難影片！

燒天摩嘯

THE BLAZING TOWER

情情三
1 祐月都京 天狗龍
區金明 聲凱 監日星
十期 十期

華僑文化

商梅生教授近作

本月八日起公展

在大會堂八樓連展四天

畫家商梅生教授，自五月十一日，連四天在大會堂八樓展覽，舉行個人畫展。商教授此次來港，係應邀參加「中國畫展」，並應「華僑文化」之邀，舉行個人畫展。商教授此次來港，係應邀參加「中國畫展」，並應「華僑文化」之邀，舉行個人畫展。商教授此次來港，係應邀參加「中國畫展」，並應「華僑文化」之邀，舉行個人畫展。

明珠社佛學講座

黃家樹週日續講

明珠社佛學講座，由黃家樹先生主講，每週日舉行。黃先生此次來港，係應邀參加「中國畫展」，並應「華僑文化」之邀，舉行個人畫展。黃先生此次來港，係應邀參加「中國畫展」，並應「華僑文化」之邀，舉行個人畫展。

華英中學校友會

將飛美出席基科年會

華英中學校友會，將於近日飛往美國，出席基科年會。該會此次來港，係應邀參加「中國畫展」，並應「華僑文化」之邀，舉行個人畫展。

名女畫家呂提

設畫室於杜誌臺

名女畫家呂提，現已設畫室於杜誌臺。呂提此次來港，係應邀參加「中國畫展」，並應「華僑文化」之邀，舉行個人畫展。

現代中國畫展覽

今在陳列館開幕

現代中國畫展覽，今日在陳列館開幕。該展係由「華僑文化」主辦，旨在推廣中國畫藝術。



工人世界

本港雨季快將開始

露天工作頗受影響

本港雨季快將開始，露天工作頗受影響。據氣象局預測，本港將於近日進入雨季，降雨量將顯著增加。

政府華員會昨發表聲明

支持文員改善薪制要求

政府華員會昨日發表聲明，支持文員改善薪制要求。該會表示，文員的薪制應與社會發展相適應，並應考慮到文員的工作特點。

電業工人

慶祝勞動節

電業工人將於近日舉行慶祝勞動節活動。該活動旨在表彰電業工人的辛勤勞動，並提高工人的社會地位。

青年實業家

關心社會

青年實業家應關心社會，為社會做出貢獻。實業家應承擔社會責任，積極參與社會公益事業。

千面笑王梁一領銜主演

千面笑王梁一領銜主演。梁一此次來港，係應邀參加「中國畫展」，並應「華僑文化」之邀，舉行個人畫展。

今日大戲院

獻映五場

今日大戲院獻映五場，包括《笑穿肚皮》、《笑穿肚皮》等。該院此次來港，係應邀參加「中國畫展」，並應「華僑文化」之邀，舉行個人畫展。

琴斷心聲

今日大戲院獻映五場，包括《琴斷心聲》、《琴斷心聲》等。該院此次來港，係應邀參加「中國畫展」，並應「華僑文化」之邀，舉行個人畫展。

今日大戲院

今日大戲院獻映五場，包括《琴斷心聲》、《琴斷心聲》等。該院此次來港，係應邀參加「中國畫展」，並應「華僑文化」之邀，舉行個人畫展。

快凱京京 樂聲都華

Capitol Imperial
Empress Liberty

震撼世界 災難的 影片！

海有一「美國電
海神號」影權威
遇險記「綜藝」
「荷里活報」專
「空有一」書「事
九零驚「欄推薦
魂「一」
陸有「
火燒摩
天樓」

從頭到尾
高潮

星星之火。可以燎原
撲滅火災。人人有責
居安思危。有備無患
全部特麗七彩。



萬眾
期待

今天 雙綫 五場 獻映

六院隆重盛大
泛亞公司
榮譽發行
預售三天
轟動全球
必然擠擁
麗宮影都
八號加入
下期加入
金門寶聲

THE
BLAZING
TOWER

摩天大廈
化為煉獄
本年度
必看片

租賃

香港

光猛頭房
嘉華洋樓
合身仕女或新婚夫
單便德埔道西
交通方便
29號全新三房兩廳租
電話二二四九〇〇

中區新寫字樓
士丹利街金禾大廈六樓
三百八十多呎每呎三元

下租
街市街
梯水電俱
立廉租
處電話：
區治

百德新街
住宅出租

出租

高佔仁宅

恒生
招租

出售

美孚一期16A高層
美孚五期正南有
新南園盤路二
新南園二更

吉

租務按揭日夜電話
老字號九龍榮光

樓宇
香港區

▼ 售

26 : 4

永達

14-00000

大三元

刊 在 第 七 張 第 二 頁

蝕

一 好 用 好 用 好 用

二 三 四 五 六 七 八 九 十

十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十

四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十

五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十

六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十

七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十

八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十

九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

喉

一 好 用 好 用 好 用

二 三 四 五 六 七 八 九 十

十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十

二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十

三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十

四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十

五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十

六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十

七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十

八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十

九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

就仁濟醫院第八屆總理

職典禮特輯

簡悅強爵士訓詞

簡悅強爵士在第八屆總理就職典禮上致詞，勉勵各總理及職員，應以仁濟醫院為己任，為社會服務，並為僑胞謀福利。他並勉勵各總理，應加強與僑胞之聯繫，使僑胞能更了解仁濟醫院之服務，並能更有效地利用醫院之資源。簡爵士並勉勵各總理，應加強與社會之聯繫，使社會能更了解仁濟醫院之服務，並能更有效地利用醫院之資源。簡爵士並勉勵各總理，應加強與社會之聯繫，使社會能更了解仁濟醫院之服務，並能更有效地利用醫院之資源。

周文軒主席致詞

周文軒主席在第八屆總理就職典禮上致詞，勉勵各總理及職員，應以仁濟醫院為己任，為社會服務，並為僑胞謀福利。他並勉勵各總理，應加強與僑胞之聯繫，使僑胞能更了解仁濟醫院之服務，並能更有效地利用醫院之資源。周主席並勉勵各總理，應加強與社會之聯繫，使社會能更了解仁濟醫院之服務，並能更有效地利用醫院之資源。

唐九叔主席致詞

唐九叔主席在第八屆總理就職典禮上致詞，勉勵各總理及職員，應以仁濟醫院為己任，為社會服務，並為僑胞謀福利。他並勉勵各總理，應加強與僑胞之聯繫，使僑胞能更了解仁濟醫院之服務，並能更有效地利用醫院之資源。唐主席並勉勵各總理，應加強與社會之聯繫，使社會能更了解仁濟醫院之服務，並能更有效地利用醫院之資源。

陳良弼副主席致詞

陳良弼副主席在第八屆總理就職典禮上致詞，勉勵各總理及職員，應以仁濟醫院為己任，為社會服務，並為僑胞謀福利。他並勉勵各總理，應加強與僑胞之聯繫，使僑胞能更了解仁濟醫院之服務，並能更有效地利用醫院之資源。陳副主席並勉勵各總理，應加強與社會之聯繫，使社會能更了解仁濟醫院之服務，並能更有效地利用醫院之資源。

方耀光副主席致詞

方耀光副主席在第八屆總理就職典禮上致詞，勉勵各總理及職員，應以仁濟醫院為己任，為社會服務，並為僑胞謀福利。他並勉勵各總理，應加強與僑胞之聯繫，使僑胞能更了解仁濟醫院之服務，並能更有效地利用醫院之資源。方副主席並勉勵各總理，應加強與社會之聯繫，使社會能更了解仁濟醫院之服務，並能更有效地利用醫院之資源。

林建名副主席致詞

林建名副主席在第八屆總理就職典禮上致詞，勉勵各總理及職員，應以仁濟醫院為己任，為社會服務，並為僑胞謀福利。他並勉勵各總理，應加強與僑胞之聯繫，使僑胞能更了解仁濟醫院之服務，並能更有效地利用醫院之資源。林副主席並勉勵各總理，應加強與社會之聯繫，使社會能更了解仁濟醫院之服務，並能更有效地利用醫院之資源。

總理簡介

簡悅強爵士：曾任香港總督，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。

唐九叔主席

唐九叔主席，曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。

陳良弼副主席

陳良弼副主席，曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。

方耀光副主席

方耀光副主席，曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。

林建名副主席

林建名副主席，曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。

林建名副主席

林建名副主席，曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。

永遠顧問

張福昌夫人：曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。曾任香港總督府顧問，現任香港總督府顧問。

廉價機票

每日特價機票，非包機。洛杉磯 \$1700，加拿大 \$1950，東京(來回) \$1150，雪梨 \$1990。四海包機旅遊部。H-451094 K-672118

平機票

每日特價機票，非包機。洛杉磯 \$1700，加拿大 \$1950，東京(來回) \$1150，雪梨 \$1990。四海包機旅遊部。H-451094 K-672118

廉價機票

每日特價機票，非包機。洛杉磯 \$1700，加拿大 \$1950，東京(來回) \$1150，雪梨 \$1990。四海包機旅遊部。H-451094 K-672118

廉價機票

每日特價機票，非包機。洛杉磯 \$1700，加拿大 \$1950，東京(來回) \$1150，雪梨 \$1990。四海包機旅遊部。H-451094 K-672118

往台灣

台北機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。

往台灣

台北機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。

往台灣

台北機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。

往台灣

台北機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。

往台灣

台北機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。

往台灣

台北機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。

往台灣

台北機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。台灣機票 \$440-\$500。

青年會

青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。

青年會

青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。

青年會

青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。

青年會

青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。

青年會

青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。

青年會

青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。

青年會

青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。青年會五月新班。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。

大東南

大東南。大東南。大東南。大東南。